

РЪКОВОДСТВО за работа

Интелигентен Тахограф EFAS-4.10

Авторско Право

Спецификациите в това ръководство не могат да бъдат променени без писменото разрешение на Intellic GmbH. Intellic GmbH не поема отговорност за това ръководство. Използването и разпространението е позволено само в съответствие на договорни клаузи. Никаква част от това ръководство не може да бъде възпроизвеждана, съхранявана в система за извличане на данни или преведена на друг език, без изричното писмено разрешение на Intellic GmbH.

Технически подробности за описания, спецификации и илюстрации, които се съдържат в това ръководство са обект на промяна без предизвестие.

© Авторско право 2019 Intellic GmbH, Hausmannstätten, Austria

Използваните термини и имена са регистрирани търговски марки © и търговските наименования са собственост на съответните им притежатели.

Intellic номер на документа: 1250-130-SEC-BG01

Производител:

Intellic GmbH
Ferntitzer Straße 5
8071 Hausmannstätten
Austria
www.intellic.com

Съдържание

1	Въведение	3
1.1	Обща информация.....	3
1.2	Правни изисквания	3
2	Оперирание.....	4
2.1	Дисплей и управление.....	4
2.2	Работа с менюто	4
3	Дисплей символи и комбинация	5
4	Структура на менюто.....	6
5	Работа на EFAS – Водач и Втори водач.....	8
5.1	Преди да започнете.....	8
5.2	Автоматични настройки.....	8
5.3	Времеви Зони.....	8
5.4	Настройки на дисплея.....	8
5.5	Ръчно въвеждане на данни	10
5.6	Запознаване със събитията и грешките.....	10
5.7	Настройка за Ферибот/Влак.....	10
5.8	Извън обхват (OUT).....	11
5.9	Мониторинг на скорост (⊞>>Внимание)	11
5.10	Оставащи времена (iCounter)	11
6	Оперирание с EFAS – Фирмени представители.....	12
6.1	Регистриране и отрегистриране на фирма.....	12
6.2	Автоматична настройка за дейности на контакт ВКЛ./ИЗКЛ. (Опция)	13
6.3	Сваляне на запаметената информация.....	13
7	Оперирание с EFAS – Контролни Органи	13
7.1	Информация от дисплея	13
7.2	Сваляне на запаметена информация.....	14
7.3	Проверка на калибрирането на пътя.....	14
7.4	Бърз избор на език	14
8	Оперирание с EFAS – Сервиси.....	14
8.1	Въвеждане на PIN	14
8.2	Изпълняване на пробно шофиране.....	14
8.3	Външни предупреждения в режим калибриране.....	15
9	Разпечатване на данни	15
9.1	Сумарни времена на водач (iCounter).....	16
9.2	Сервизна идентификация	17
10	Генерални Настройки.....	17
10.1	Разпечатки.....	17
10.2	Дисплей.....	18
10.3	Акустични сигнали (Тонове)	18
10.4	Време и Дата.....	19
10.5	Активиране на ITS.....	19
10.6	GNSS информация.....	19
10.7	DSRC информация.....	19
10.8	Фирмен блоаж.....	20
10.9	Автоматична настройка на дейност контакт ON/OFF	20
10.10	Предупреждение за скорост (>>Внимание).....	20
10.11	Показване на информация за карта	20
10.12	Показване на информацията на тахографа.....	20
10.13	Датчик за движение (Motion Sensor)	21
11	Съобщения и предупреждения	21
11.1	Показание на допълнителна информация.....	22
11.2	Повторно показание на събития и грешки	22
11.3	Събитие „Конфликт на карти“	23
11.4	Събитие „Шофиране без подходяща карта“	23
11.5	iCounter	23
12	Важни комбинации на пиктограми.....	25

1 Въведение

1.1 Обща информация

Интелигентен тахограф EFAS-4.10 (от тук нататък изписан като EFAS) записва времената на работа, времената на управление, почивките и времето на разположение на първи и втори водач. Също така, EFAS записва автоматично скоростта и изминатото разстояние от автомобила. Протоколите записани от дигиталния тахограф служат като доказателства на контролните органи (пр. полиция). Интелигентен тахографът EFAS отговаря на техническите спецификации съгласно Правилника за прилагане (ЕС) № 2016/799 на Комисията от 18 март 2016 г. за изпълнение на Наредба (ЕС) № 165/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 4 февруари 2014 г. за определяне на правила за тип, изпитване, монтаж, експлоатация и ремонт на тахографи и техните компонентизаменен с на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/799 по отношение на определянето на изискванията за конструкцията, изпитването, монтирането, експлоатацията и ремонта на тахографите и техните компоненти.

Това потребителско ръководство е за всички EFAS потребители (водачи, сервисни техници, фирмени представители, органи на реда). Ръководството описва правилното използване на EFAS както е записано в регламента. Прочетете кореспондиращите за вас страници за работата с EFAS тахографа.

1.2 Правни изисквания

Използването на дигитални и аналогови тахографи е изискване на регламент 3821/85 анекс I B или 3820/85. Този регламент възлага задължения на водача и собственика на автомобила.

Забранено е фалшифициране, спиране или изтриване на записи от интелигентен тахограф и картата на водача. Също е забранено фалшифицирането на разпечатки. Промени на интелигентен тахограф или електронни сигнали или връзки между данните, особено ако са направени с намерение за измама, се наказва.

Всяко прекъсване на акумулатора на автомобила от електрическата система на превозното средство се записва и без предварително поставяне на сервисна карта, се регистрира като нарушение. Винаги прекъсвайте акумулатора на автомобила във оторизиран сервис за интелигентен тахографи и се уверете че има поставена сервисна карта. Периодични проверки на тахографа EFAS трябва да се извършват най-малко един път на 24 месеца от оторизиран сервис.

EFAS трябва да бъде допълнително проверен от сервис, когато:

- EFAS е бил ремонтиран,
- Размера на гумите е бил сменен,
- Предавателното число е променено,
- Регистрационния номер на автомобила е сменен,
- UTC времето на EFAS се разминава с повече от 20 минути спрямо правилното UTC

Моля спазвайте инструкциите за работа с тахографа при превозване на опасен товар.

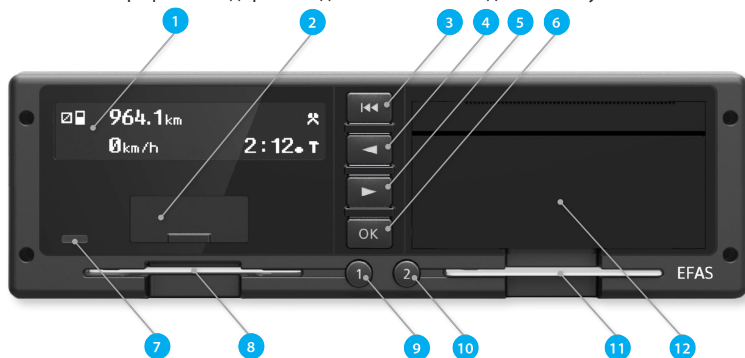
Като водач вие трябва да спазвате указанията за използване на интелигентен тахограф и карта. Ако интелигентен тахограф дефектира, вие трябва да записвате неправилно запомнените дейности на отделен лист или на гърба на разпечатващата хартия. Записите трябва да бъдат заедно с вашата персонална информация (име, номер на карта на водач, подпис). Ако вашата карта дефектира или е загубена, вие трябва да разпечатате дневна разпечатка за вашия маршрут (виж секция 9). Ако има проблем с картата или е загубена веднага уведомете органите които я издават.

Като представител на фирмата винаги следете интелигентен тахографи и картите за да сте уверени че те функционират правилно. Проверявайте правилното въвеждане на информацията на интелигентен тахограф както и правилното калибриране от оторизиран сервис за тахографи, инструктирайте водачите как да работят правилно и да вземат правилно своите почивки.

2 Опериране

2.1 Дисплей и управление

Интелигентен тахограф EFAS съдържа следните елементи на дисплея и бутони:



1. Буквено-цифров дисплей
2. Сервизен интерфейс (капачка)
3. Назад ⏪ (връщане и изчистване,отказ)
4. Контролен бутон ◀ (назад / предишно въвеждане)
5. Контролен бутон ▶ (напред / следващо въвеждане)
6. Бутон **OK** (покажи меню, потвърди)
7. Червена предупредителна лампа със следните функции

Режим	Значение
Червена	Започва да мига при активиране (функционална проверка)
Изключена	EFAS е готов за работа.
Постоянно черв.	<ul style="list-style-type: none">• Ако се показва предупреждение FE, EFAS очаква пълно потвърждение на това предупреждение. Светодиодът ще изгасне, когато няма повече показвани EF-предупреждения.• Ако не се появи FE предупреждение, има системна грешка. Осигурете проверка на EFAS в сервиз.
Мигащо червено	Внимание. Прочетете предупреждението и потвърдете с OK .
Мигащо черв. 2x	Неправилно въведена информация. Въведете отново

8. Картов слот за карта на водач
9. Бутон **1** за водач (първи водач)
едно натискане = настройка дейност, задържане = изваждане на картата
10. Бутон **2** за водач (втори водач)
едно натискане = настройка дейност, задържане = изваждане на картата
11. Картов слот за карта на водач (автомобила е в режим двама водачи)
12. Интегриран принтер (за смяна на хартия виж „EFAS Quickstart Guide“)

2.2 Работа с менюто

1. Натисни **OK**.
Появява се главното меню.
2. Използвай контролните бутони ◀ и ▶ за да избереш необходимото меню.
3. Натисни **OK** за да потвърдиш твоя избор
Изобразява се следващото под-меню
4. Повтори стъпка 2 и 3 докато стигнете до желаната дестинация.
5. Бутон ⏪ се използва за връщане в по-горно меню.

Следващите описания използват символи за да се определи пътя към менюто като (→). Стрелка (пр. → *Настройки*) показва секцията със кореспондиращото меню (пр. *Настройки*) използвайте кореспондиращите контролни бутони и потвърждението с **OK**. Секция 4 ви предлага визуално как е структурирано менюто на тахографа.

3 Дисплей символи и комбинация

Символ	Значение
☐	На разположение, моментен период на разположение
⊞	Водач, управление, режим: РАБОТЕН, продължително време на управление
⌂	Почивка, текущия период на почивка
✱	Работа, текущия период на работа
⏸	Прекъсване, натрупано време на прекъсване
?	Непознат
Ⓜ	Фирма, режим: ФИРМЕН
ⓐ	Контролен орган, режим: КОНТРОЛ
Ⓣ	Сервиз/тест, режим: СЕРВИЗЕН
Ⓟ	Производител, тахографа не е активиран
1	Слот на водач
2	Слот на втори водач
▣	Поставена е валидна карта
▤	Поставена невалидна карта
▥	Карата не може да бъде извадена поради изключен контакт
⌚	Часовник
Ⓜ	Дисплей
⚡	Сваляне на информация от външна памет
⚡	Захранване
☑	Термохартия, разпечатка
Ⓛ	Датчик
⦿	Размер на гуми
Ⓜ	Автомобил, устройство (Тахограф)
OUT	Дигитален тахограф не се изисква(= „ИЗВЪН ОБХВАТ“)
OUT+	Начало на режим без необходимост от тахограф
+OUT	Край на режим без необходимост от тахограф
♣	Ферибот/влак
!	Събитие
×	Грешка
⌚	Начало на работен ден
⌚	Край на работен ден
●	Място, локално време за вписвания
M	Ръчно въвеждане на данни
▣	Сигурност
>	Скорост
Σ	Общо, Сумарно
24h	Дневно
I	Седмично
II	Дву-седмично
→	От или до
>	Моментна настройка (меню)

Символ	Значение
⋮	Функция GNSS (Global Navigation Satellite System)
Υ	Функция за дистанционна комуникация
⋮	Интерфейс ITS (Intelligent Transportation System)
DST	Активирано лятно часово време
☞>>	Мониторинг на скорост
☞☞+	Регистриране на фирма в дигиталния тахограф
+☞☞	Отрегистриране на фирма в дигиталния тахограф
☞---	Без карта
☞+	Картата е валидна до
☞☞	Карта на водач
☞☞	Фирмена карта
☞☞	Контролна карта
Т☞	Сервизна карта
!+H	Необходима е почивка
☞+H	Продължителност на шофирането до следващото прекъсване на шофирането
H45'	Прекъсване на шофирането от 45 минути

Допълнителни комбинации на символи могат да бъдат намерени в края на този документ.

4 Структура на менюто

- *1) Преди активирането в менюто Преглед, респ. Предварителен преглед, може да се избере само „Технически данни“.
- *2) Възможно само при поставена сервизна карта (режим: СЕРВИЗЕН)
- *3) Възможно само когато има регистрирана фирма и поставена съответната фирмена карта
- *4) Като опция (в зависимост от настройките на тахографа)
- *5) Възможно само при режими ФИРМЕН или СЕРВИЗЕН
- *6) Възможно само когато има поставена карта на водач или сервизна карта
- *7) Само в режим на работа ФИРМЕН и само тогава, когато поставената фирмена карта принадлежи на фирмата, която е активирала последната фирмена блокировка и все още не е въведен служебен знак.
- *8) Възможно само в режим ФИРМЕН и когато заключването е към фирмата на която е поставена картата във тахографа
- *9) Само при поставена сервизна карта (калибриране) или когато EFASне е активен.
- *10) Възможно само когато има поставена карта на: Контролна карта

5 Работа на EFAS – Водач и Втори водач

5.1 Преди да започнете

Преди да започнете пътуването трябва да поставите вашата карта на водач в левия слот на тахографа (с чипа нагоре). Картата ви ще бъде прочетена. Ще бъдат изписани вашето име, датата и времето на последното изваждане на картата от тахографа. При първото поставяне на карта на водач или на сервисна карта, която все още не е позната на модула на превозното средство, от собственика на картата се изисква да даде съгласието си за разкриване на лични данни във връзка с тахографа чрез незадължителния интерфейс ITS (Σ).

На следващия екран ще видите "завърши ръ-чен вход" Ако желаете да въведете ръчно дейности натиснете бутона **OK** и следвайте инструкциите в секция 5.5. Ако не желаете да въвеждате допълнителни дейности изберете **HE** с помощта на контролните бутони и потвърдете със **OK**. В следствие имате възможност за избиране на държавата от която ще започнете вашето пътуване. Изберете правилната държава с контролните бутони и потвърдете с **OK**.

Ако е наличен втори водач, той трябва да постави картата си във десния картонен слот и да извърши горепосочените операции. Преди втория водач да започне да управлява автомобила той трябва да си размени картата със първия. Винаги водачът който управлява автомобила трябва да поставя картата си в левия слот на тахографа, а този който е на разположение – в десния.

5.2 Автоматични настройки

Интелигентен тахограф EFAS има няколко автоматични настройки.

- Когато автомобилът стартира, автоматично първия водач преминава в режим на работа а втория водач преминава в режим на разположение.
- Когато автомобила спре EFAS автоматично преминава от режим на управление в режим на друга работа. Ако автомобила спре за по-малко от 2 минути и тръгне отново този период на друга работа се преобразува в период на управление.
- Когато контактът на автомобила се включва или изключва EFAS може да бъде настроен да преминава в избран от вас режим (пр. почивка) за подробности виж секция 6.

5.3 Времени Зони

Тъй като вашият автомобил може да се предвижда в различни държави с различни часови зони тахографът работи с постоянно време – универсално координирано време. UTC времето е стандартизирано за целия свят без летен часови пояс. Разпечатки могат да се правят както в UTC така и в локално време. Но според изискванията на закона важат само тези разпечатки направени в UTC време. Разпечатките в локално – местно време са само за ваше улеснение.

Ако сте задали правилно часовата зона на EFAS, тахографа показва местно време на дисплея по време на пътуването. Това се показва чрез т.нар. „времева точка“ (напр. 17:23), която се показва непосредствено след часа (аналогично за UTC времето няма такава точка и тя не се показва). **Поради това при всички временни показания обърнете внимание на това, дали става въпрос за UTC време или за местно време!**

UTC времето е с три часа назад през лятото и с два часа през зимата от местното време в България. Само сервис може да настройва времето по UTC, което не се влияе от лято или зима. Такова влияние има само локалното време.

5.4 Настройки на дисплея

Ако в момента на екрана няма предупреждение или част от менюто на тахографа можете да използвате бутоните ◀ или ▶ за да видите следната информация:

1. Километраж *Скорост и изминати километри*
2. Актуални времена (екрана по подразбиране) *Моментно сумарно време на управление и почивка за първи и втори водач*
3. Времена Водач 1 *Времена на управление на първи водач*
4. Времена Водач 2 *Времена на управление на втори водач*
5. Метри *Скорост и дневен километраж*
6. UTC час
7. Активно дистанционно изтегляне на данни
8. Оставащи времена (1)
9. Оставащи времена (2)

Докато автомобила е в движение може да виждате само дисплеи 1, 2, 5, 7, 8 и 9.

5.4.1 Скорост и километри



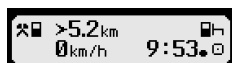
На първия ред от ляво на дясно:

- Символ на дейност първи водач (в този случай, управление).
- Картовия символ показва че има карта в първия картов слот. Когато няма поставена карта този символ не се показва.
- Текущо показание на километража.
- Картовия символ показва че има карта във втория картов слот. Когато няма поставена карта този символ не се показва.
- Символ на дейност на втори водач (в този случай – на разположение).

На втория ред от ляво на дясно:

- Моментна скорост в км/ч (възможно е и мили/ч).
- Моментно локално време (виж секция 5.3).
- Символ за моментния режим (в този случай РАБОТЕН).

5.4.2 Скорост и дневен километраж



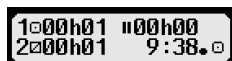
На първия ред от ляво на дясно:

- Символ за дейността на водача
- Картовия символ показва че има карта в първия картов слот. Когато няма карта този символ не се показва.
- Дневен брояч на километри на дигиталния тахограф EFAS.
- Картовия символ индикира че и има карта във втория картов слот. Когато няма карта този символ не се показва.
- Символ за дейността на втория водач.

На втория ред от ляво на дясно:

- Моментна скорост в км/ч (възможно е и мили/ч)
- Моментно локално време
- Символ на моментния режим

5.4.3 Моментни сумарни дейности за Първи и Втори водач



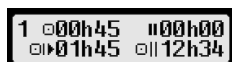
На първия ред от ляво на дясно:

- Номер на картовия слот за водача
- Символ за моментната дейност и сумарно време (в случая: време на управление)
- Прекъсване за пауза по време на управление (според регламент (EC) No. 561/2006)

На втория ред от ляво на дясно:

- Номер на картовия слот за водача
- Символ за моментната дейност и сумарно време (в случая: време на разположение)
- Локалното време в момента
- Символ за моментния режим (в този случай РАБОТЕН)

5.4.4 Времена на управление водач 1



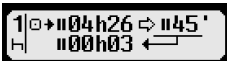
На първия ред от ляво на дясно:

- Номер на картов слот, за който се отнася информацията:
1 = Първи водач (2 = Втори водач)
- Символ за времето на управление и сумарното време до сега
- Паузи през времето за управление (според регламент (EC) No. 561/2006)

На втория ред от ляво на дясно:

- Сумарно време на управление за водача за деня
- Сумарно време на управление за водача за две седмици

5.4.5 Оставши времена (iCounter)



Екранът съдържа стойностите, които в момента се считат за най-важни за планирането на по-нататъшното пътуване, при което най-важните информации винаги се показват в ред 1. Показаният по-горе екран представлява само пример и може да се различава от EFAS. За допълнителна информация вижте също глава 5.10.

5.4.6 Времена на управление водач 2

Информацията се разчита по същия начин както за водач 1 в секция 5.4.4.

5.4.7 UTC – Време



На първия ред има следната информация от ляво на дясно:

- Пиктограма за UTC времето.
- Дата
- Полето **DST** показва че тахографът е настроен на лятно часово време. Скрита DST означава че настройката на времето е стандартна.

На втория ред има следната информация от ляво на дясно:

- Моментно UTC време
- Моментна часова зона (разликата от UTC към локалното време)
- Символ за моментния режим на работа

5.4.8 Изтегляне FMS

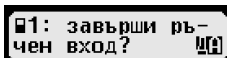
Ако дистанционното изтегляне на данни от запаметяващото устройство или от карта на водач бъде стартирано чрез модула за отдалечен достъп, автоматично се превключва към показаната информация за водача. Ако изтеглянето е приключило, автоматично се превключва към показаната преди това информация за водача. Ако водачът иска да изведе друга информация по време на изтеглянето, може да я избере чрез курсорните бутони – в зависимост от статуса на движение.



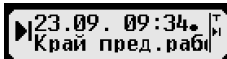
■1 и ■2 показват от кой слот за карта е направено изтеглянето.

5.5 Ръчно въвеждане на данни

След като поставите вашата карта, ако желаете може да добавите ръчно въведени дейности (например почивка). За тази цел изберете ДА с помощта на стрелките и потвърдете с **OK**.



EFAS ще ви упъти за ръчното въвеждане на дейности. Първо, ще се покаже датата и времето (UTC) когато последно е извадена картата както и въпроса "Край пред. работен период?".



В следващите диалози сега можете да нанесете времеви интервали с определени дейности РАБОТА*, НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ, ПРЕКЪСВАНЕ/ПОЧИВКА (извън рамките на КОРМУВАНЕ). (Натиснете **OK**) или изберете със помощта на стрелките другите опции (потвърди, отказ, печат).

5.6 Запознаване със събитията и грешките

Когато възникнат определени събития или грешки, EFAS ви дава предупреждение (виж секция 11) като издава звуково и визуално предупреждение за 30 секунди. Предупрежденията ще бъдат показвани докато не се потвърдят с **OK**. Използвайте контролните клавиши ◀ или ▶ за да видите повече информация относно предупреждението или грешката.

5.7 Настройка за Ферибот/Влак

Когато се предвижвате със ферибот или влак използвайте режима "Ферибот/Влак".

1. Натиснете **OK** → Входни Данни → ↵ → Начало
2. Натиснете **OK**.

За да изключите условието „Ферибот/влак“,

1. Изберете **OK** → Входни данни → ↵ → Край
2. Натиснете **OK**.

Режима "Ферибот/Влак" се деактивира автоматично след като автомобила започне да се движи.

5.8 Извън обхват (OUT)

При пътувания когато не се изисква тахограф и където не се прилага регламента на европейския съюз може да активирате режима „Извън обхват“ (OUT). Това става по следния начин:

OUT >9.6km
80 km/h 13 26.0

1. Натиснете **OK** → Входни Данни → OUT → Начало
2. Натиснете **OK**.

За да деактивирате режима „Извън обхват“ (OUT)

1. Натиснете **OK** → Входни Данни → *OUT Край
2. Натиснете **OK**.

5.9 Мониторинг на скорост (□>>Внимание)

Въпреки че, както е изискано от закона, тахографа записва превишаванията на скоростта EFAS ви дава възможност да програмирате допълнително предупреждение за скорост. То е за ваша лична употреба и можете да го използвате за допълнителна сигурност. Настройката се извършва по два различни начина:

Настройка през менюто (когато автомобила е спрял):

1. Натиснете **OK** → Настройки → □>> Внимание
2. Използвайте клавишите ◀ или ▶ за да настроите скоростта за която да получавате предупреждение.
3. Изберете „изключен“ за да изключите предупреждението за скорост.

□>> Внимание :
50 km/h ?

Настройка когато автомобила е в движение:

1. Използвайте контролните клавиши за да превключите на дисплей където се показва скорост.
2. Натиснете **OK** За да се запамети моментната скорост като граница за предупреждение.
3. За да изключите предупреждението в движение натиснете бутона ⏏.

□>> 50 km/h

5.10 Оставащи времена (iCounter)

Екранът съдържа стойностите, които в момента се считат за най-важни за планирането на по-нататъшното пътуване, при което най-важните информации винаги се показват в ред 1.

1|□>||04h30|◁||45'|
H| ||00h30| ←

- *H hh:mm Оставащо време (hh' в часове; mm' в минути), след което трябва да започне дневното/седмичното време за почивка.
- +|| hh:mm Оставащо време за шофиране до следващото прекъсване на шофирането
- +H hh:mm Оставащо дневно време за шофиране.
- || Продължителността (hh:mm) на натрупаното време на прекъсване се увеличава на всяка минута, когато е активна дейност ПОЧИВКАH или Готовност◻.

Показание	Значение
Начало на 4,5h интервал за шофиране	<i>Оставащо време за шофиране о следващото прекъсване на шофирането</i>
	□+ Оставаща продължителност на шофирането до следващото прекъсване на шофирането
	◁' от
	45' 45 минути прекъсване на шофирането.
1 минута по-късно:	*H14h15 Оставащо време, след което водачът трябва да стартира своето дневно време за почивка
	◁ от
	H9h 9 ч. (Почивка).

Ако изберете **ДА** старата регистрация ще бъде премахната и ще бъде регистрирана вашата фирма. Ако изберете **НЕ**, ще имате достъп само до данните които се отнасят за вашата фирма.

Ако откажете автоматичната регистрация може да я извършите ръчно от менюто на тахографа по следния начин: **ОК** → **Настройки** → **Фирмена блокада** → **Блокирай**, потвърди с **ОК**.

За да деактивирате заключването: **ОК** → **Настройки** → **Фирмена блокада** → **Отблокирай** и потвърдете с **ОК**.

6.2 Автоматична настройка за дейности на контакт ВКЛ./ИЗКЛ. (Опция)

При режимите ФИРМЕН и СЕРВИЗЕН, чрез използването на меню "Дейност контакт. ВКЛ/ИЗКЛ", можете да изберете в каква дейност да преминава тахографа когато контакта му премине от включен към изключен или изключен към включен.

Натиснете **ОК** → **Настройки** → **Дейност контакт Вкл./Изкл.**

Моментната настройка за водача при Контакт Вкл. се показва. Използвайте стрелките за да смените дейността на една от следните:

- Запази дейността която е в момента
- ↳ Премини на почивка
- * Премини на друга работа
- ☑ Премини на разположение

Натискайки **ОК**, може да въведете дейностите при Контакт. Изкл., и след това настройките за втория водач.

6.3 Сваляне на запазената информация

Данните от тахограф могат да бъдат свалени с подходящ даунлоад ключ. Можете да свалите информация само за вашата фирма. Но е важно вашата фирма да е регистрирана във тахографа (вижте секция 6.1).

Следвайте стъпките:

1. Включете автомобила на контакт.
2. Въведете картата на фирмата в един от двата картови слота. Втория картков слот трябва или да е празен или да съдържа карта на водач.
3. Отворете капачката на интерфейса в ляво от дисплея на тахографа. Той се отваря чрез смъкване на капачката от горе на долу.
4. Поставете даунлоад ключа в интерфейсния слот.
5. Започнете свалянето от даунлоад ключа (в някои случаи в зависимост от устройството, то започва автоматично)

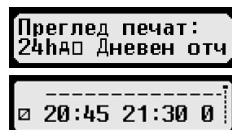
По време на свалянето на информация от тахографа малка двойна стрелка се появява на екрана. Не прекъсвайте връзката на устройството с EFAS преди даунлоада на данни да е приключил.

7 Оперирание с EFAS – Контролни Органи

Въвеждайки своята контролна карта вие получавате пълен достъп за разпечатване и преглеждане на информация от EFAS, както и на картата на водача, независимо от всякакви фирмени блокировки. Ако желаете да разчитате карта на водач, моля уверете се че контролната карта е в единия слот а картата на водача е в другия.

7.1 Информация от дисплея

1. Изберете **ОК** → **Преглед печат** и потвърдете със **ОК**. Показва се меню за избор на вид данни.
2. Изберете желаната информация и натиснете **ОК**.
3. С помощта на ◀ или ▶ изберете дата и потвърдете със **ОК**.
4. Натиснете ▶ за следващо поле ◀ за предишно поле.
5. Натиснете ⏏ за да затворите прозореца и да излезете. Дисплея показва **Стартирай "Разпечатка?"**
6. Използвайте стрелките за да изберете желаните отговор и потвърдете със **ОК**.



7.2 Сваляне на запаметена информация


1. Включете автомобила на контакт.
2. Уверете се че контролната карта е в един от слотовете на тахографа. Другия слот трябва да е празен или да съдържа карта на водач.
3. Отворете капачката на сервисния интерфейс слот в ляво от екрана и поставете устройството за сваляне на данни.
4. Стартирайте свалянето на устройството.

Докато данните се свалят, на екрана се появява мигаща двойна стрелка. Ако поставите карта във EFAS докато тече сваляне на данни, тази карта ще се прочете чак след като приключи свалянето. Не прекратявайте връзката между EFAS и устройството за сваляне по време на процеса.

7.3 Проверка на калибрирането на пътя

Ако в модула на превозното средство има поставена контролна карта, чрез менюто на модула може да се извика функцията „Проверка на калибрирането“.

7.4 Бърз избор на език

Когато се показва информация за водача, напр. скорост и изминати километри, вижте глава 5.4.1, тогава може да се повика диалогът за настройка на езика на показанието, ако бутонът  се задържи натиснат за минимум 5 секунди.



8 Оперирание с EFAS – Сервиси



След въвеждане на сервисна карта и въвеждане на PIN код интелигентен тахограф EFAS преминава в режим СЕРВИЗЕН. Тази секция ви показва как да въведете PIN кода както и някои аспекти от режима СЕРВИЗЕН. За повече информация моля обърнете се към сервисното ръководство за интелигентен тахограф EFAS.

8.1 Въвеждане на PIN

След поставяне на сервисна карта, EFAS ще ви попита за съответния PIN. PIN номера съдържа от 4 до 8 символа. Тези символи могат да бъдат цифри, главни букви, малки букви или специални символи; Затова EFAS разделя възможните символи на 4 групи.

Въвеждането на тези 4 или 8 символа на PIN се извършва по следния начин:

1. **Избиране на група символи**
Първата група символи съдържа цифри [1–0]. Със бутон  вие можете да преминете във следващата група „ABC“, „abc“, „@ \$ #“, и със бутон  вие може да се върнете във предишната група.
2. **Избиране на символ**
С помощта на стрелките вие може да изберете символа които ви трябва от повтарящ се списък; моментно избрания символ винаги се вижда на екрана.
3. **Потвърдете избрания символ със ОК**
След избирането на символ той се замества със "*" и заедно със помощта на стрелките преминете към следващия PIN символ.

С помощта на бутона  можете да се върнете назад и да редактирате избрания символ; избрания символ ще се покаже за секунда. Ако бутона  бъде натиснат при положение на първия PIN символ, ще бъдете попитани дали EFAS да извади картата.

След като сте въвели символите на PIN кода, потвърдете със натискане на **ОК**. Информацията от карта ще бъде прочетена и PIN-кода ще бъде сверен.

Ако PIN проверката се провали, ще бъдете известени колко опита за въвеждане на правилен PIN имате.

8.2 Изпълняване на пробно шофиране

Възможно е да правите пробно шофиране със вашата сервисна карта. Уверете се че сте поставили сервисната карта във левия слот на тахографа. Преди и след пробно шофиране трябва да изпълните процедурите посочени в секция 5.

8.3 Външни предупреждения в режим калибриране

В режим СЕРВИЗЕН, запаметяването на някои предупреждения на EFAS се преустановява. Но тези предупреждения се показват на екрана да дигиталния тахограф EFAS:



За списък със грешки ("SrvIDs") както и допълнителна информация за отстраняването им, обърнете се към сервисното ръководство на EFAS.

9 Разпечатване на данни

Вградения принтер ви разрешава печатането на данни запаметени в EFAS както и на тахографските карти:

Изберете **OK** → Разпечатка, на следващите менюта изберете от:

- Дневна разпечатка от карта на водач или сервисна карта (памет на поставените карти)
- Дневна разпечатка от автомобила (памет на интелигентен тахограф)
- Събития и грешки (памет на поставената карта)
- Събития и грешки от автомобила (памет на интелигентен тахограф)
- Свърхскорост
- Техническа информация
- История на картата
- Скоростен профил
- Оборотен профил
- Промяна на статус D1/D2
- Сумарни времена на водач (iCounter) вижте също глава 9.1
- За списък на сервисните идентификации вижте също глава 9.2

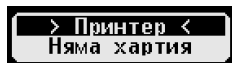
Потвърдете избора си със **OK**, след това използвайте стрелките за да изберете датата, и потвърдете със **OK**. Запаметената информация се разпечатва. Издържайте хартията надолу за да направите правилно откъсване.

Ако има две карти на водач или карта на водач и сервисна карта, трябва да изберете от коя от тях желаете разпечатка.

Използвайте бутона **⏏** за да прекратите печата по всяко време.

Информация не може да бъде принтиране по време на движение. Също така всяка разпечатка се отменя във момента във който автомобила започне движение. Включвайте контакта когато правите разпечатки. Разпечатването се замразява ако контакта на автомобила бъде изключен. Ако възстановите контакта в рамките на 30 секунди , разпечатването продължава.

Ако свърши хартията печатането се прекратява със следното съобщение:



След като поставите нова хартия, разпечатката може да бъде рестартирана.

Как се поставя нова ролка термохартия може да разберете от „EFAS Quickstart Guide“.

9.2 Сервизна идентификация

Разпечатка на последните макс. 100 сервизни идентификации (събития/грешки) може да се направи чрез менюто за печат „SrvId“ . Разпечатката се прави в обратен хронологичен ред, т.е. най-новите събития/проблеми се отпечатват най-отгоре в списъка. Грешки, които още са налични, се обозначават с продължително „--h--“.

Тъй като списъкът на Srvlds не може да се нулира в EFAS, потребителят може да прекъсне разпечатката на Srvlds на произволно място чрез натискане на бутона **⏏**.

EFAS запомня последното време на разпечатване за тази разпечатка и го показва чрез маркера **→☒** (последно време на разпечатване; вижте примера).

Указание: Маркерът помага за прекъсване на разпечатката на подходящо място чрез бутона **⏏**.

INTELLIC		
Smart Tachograph EFAS		
☒	12/06/2019	15:15 (UTC)
-----☒-----		
SrvId	☒	

12/06/2019	-	12/06/2019

×A	12/06/2019	10:34
×31	S41	00h01

#####		
→☒	12/06/2019	10:33
#####		

!A	12/06/2019	10:32
×31	S41	00h02

!Л	12/06/2019	10:04
!11	S124	--h--

!☒	12/06/2019	09:02
!03	S10	--h--
-----Σ-----		
ΣSrvId:	☒	
S10	Σ	(1)
S41	Σ	(2)
S124	Σ	(1)

- Тип разпечатка

- Ако е дефиниран период на разпечатка, той се отпечатва тук

- Пиктограма за събития/грешки; Стартово време/дата за събития/грешки
- ЕС номер на грешка; Srvld; Продължителност

- Маркер за последното време на разпечатване на Srvld☒

- Ако няма налично време на разпечатване, този маркер отпада

- Грешката Srvld: S41 е имала продължителност от 0 часа и 2 минути

- Грешката Srvld: S41 е имала продължителност от 0 часа и 2 минути (--h--)

- Srvlds общо в рамките на периода на отпечатване и в архива

10 Генерални Настройки

10.1 Разпечатки

Според регламентите на Европейския Съюз, разпечатката трябва да е във UTC време. Но за ваша по лесна проверка можете да го смените във “Локално Време”.

1. Изберете **OK** → Разпечатка → Локал. време
Настройката се показва на екрана.
2. Използвайте стрелките **◀** и **▶** за да изберете желаната настройка.
Натиснете **OK**.

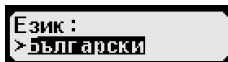
Локал. време:
➤ Изключен

10.2 Дисплей

10.2.1 Език

EFAS поддържа множество езици. Езикът който използва тахографа зависи от типа на картата която е поставена в първия картов слот. Езикът се настройва автоматично във момента в който поставите или извадите карта. Въпреки това, можете да настояте езика ръчно.

- Изберете **OK** → **Настройки** → **Дисплей** → **Език**
Показва се моментния език.
- Използвайте ◀ или ▶ за да изберете желания език. Натиснете **OK**.



Можете да използвате и прекия път за достъп до езиковото меню като задържите бутона **⏏** за минимум 5 секунди.

10.2.2 Яркост

Ако вашият EFAS не е свързан с централната конзола за сила на осветление на таблото, можете да настроите яркостта на екрана през менюто на тахографа. Дневен режим е режимът в който не са включени фаровете на автомобила. Нощен режим е когато фаровете са включени.

- Изберете **OK** → **Настройки** → **Дисплей** → **Яркост**
Моментната степен на яркост излиза на екрана.
- Използвайте стрелките ◀ и ▶ за да изберете желаната яркост.
Натиснете **OK**.



Дневен режим:

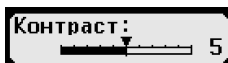


Нощен режим:



10.2.3 Контраст

- Изберете **OK** → **Настройки** → **Дисплей** → **Контраст**
Моментната степен на контраст излиза на екрана.
- Използвайте стрелките ◀ и ▶ за да изберете желания контраст.
Натиснете **OK**.



10.2.4 Яркост на бутоните на тахографа

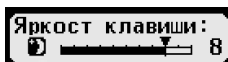
- Изберете **OK** → **Настройки** → **Дисплей** → **Яркост клавиши**
Моментната настройка на яркост на бутоните излиза на екрана.
- Използвайте стрелките ◀ и ▶ за да изберете желаната яркост.
Натиснете **OK**.



Дневен режим:



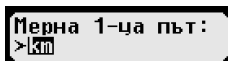
Нощен режим:



10.2.5 Единица за разстояние

Тази функция се използва за настройка на мерната единица за разстояние. Можете да изберете между километри и мили. Преизчислението на единиците (км/ч или мили/ч) се сменя автоматично.

- Изберете **OK** → **Настройки** → **Дисплей** → **Мерна 1-ца път**
Моментната единица излиза на екрана.
- Използвайте стрелките ◀ или ▶ за да изберете желаното.
Потвърдете избора със **OK**.

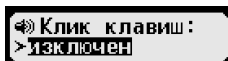


10.3 Акустични сигнали (Тонове)

Можете да използвате следните функции за настройване на тонове при натискане на бутон, предупредителен тон и тон за внимание.

10.3.1 Натискане на бутон

- Изберете **OK** → **Настройки** → **Тонове** → **Клик клавиш**
Моментната настройка за тонове излиза на екрана.
- Използвайте стрелките ◀ и ▶ за да изберете желаната настройка.
Потвърдете избора си със **OK**.



Настройте предупредителния тон и тона за внимание по ваш избор.

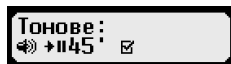
10.3.2 Сигнал за край на прекъсване на времето за шофиране

АВ края на прекъсването на времето за шофиране от общо 45 минути (45 или 15+30) EFAS може да изведе следния екран, заедно със звуков сигнал, който да Ви напомни да продължите пътуването си.



Този сигнал може да се включи, респ. изключи, от менюто (→И45').

1. Изберете **ОК** → **Настройки** → **Звуци** → **И45'**. Показва се актуалната настройка.
2. С бутоните за управление ◀ и ▶ изберете желаната настройка и потвърдете избора си с бутон **ОК**.



УКАЗАНИЕ: Ако функцията „Без звук“ е активна, на екрана се появява само съобщение, не се издава звуков сигнал.

10.4 Време и Дата

В нормалния случай настройването на датата и часа става чрез GNSS приемника. Алтернативно сервизът може да направи въвеждането на датата и часа (UTC) в режим КАЛИБРИРАНЕ.

EFAS проверява по време на въвеждането, дали времето се намира в рамките на срока на валидност на картата. Ако е под минимума или над максимума, посоченото време автоматично се коригира до минимума, респ. максимума.

1. Изберете **ОК** → **Настройки** → **Часовник** → **Настройка час**
Ако вече сте коригирали времето с една минута последните 7 дена, не може да правите други корекции. В противен случай, на екрана излиза следното съобщение:
2. Използвайте стрелките ◀ и ▶ за да направите нужната корекция. Натиснете **ОК**. Новата корекция излиза на екрана.
3. Натиснете **ОК** отново за да запаметите или натиснете **И** за да отмените корекцията.

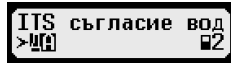
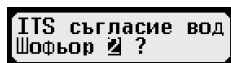


Същото правило важи за останалите под менюта във този раздел.

10.5 Активиране на ITS

Чрез диалоговия прозорец за активиране на ITS при поставена карта на водача или сервизна карта може да се изведе и промени актуалният статус на активирането на ITS на EFAS. След избора на картов слот може да се извърши настройката на активирането на ITS.

1. Изберете **ОК** → **Настройки** → **Активиране на ITS**
2. С командните бутони ◀ и ▶ изберете желания номер на картов слот и натиснете **ОК**. След избора на картов слот можете да извършите настройки за активирането на ITS.
3. С командните бутони ◀ и ▶, изберете дали потвърждавате разкриването на лични данни или не, след това потвърдете с **ОК**.



10.6 GNSS информация

Чрез извикването на функцията GNSS информация потребителят може да види статуса за получаване на актуалната позиция на превозното средство.

1. Изберете **ОК** → **Инфомация** → **GNSS информация**
EFAS получава GNSS данни на всяка секунда.
⊕: Показва дали GNSS позицията на автомобила е налице.
⊕: РТочност на позицията (колкото по-малка е стойността, толкова по-точна.)
⊕: Време GNSS



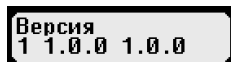
2. Функцията се прекратява чрез натискане на **ОК** или **И**.

Ако GNSS приемникът не улавя валидно време, на мястото на времето се извежда само „---:---:---“.

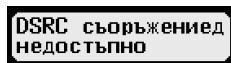
10.7 DSRC информация

Чрез извикване на функцията DSRC информация потребителят може да види актуалния статус на DSRC модула (версия, сериен номер, дата на производство, и др.)

1. Изберете **ОК** → **Информация** → **DSRC информация**
2. Прелистете с командните бутони ◀ и ▶ до желаната информация.
3. Функцията се прекратява чрез натискане на **ОК** или **И**.



Ако няма комуникация с DSRC модула, това се извежда като информация на EFAS.



10.8 Фирмен блокаж

Това меню се използва за да покаже информация за моментната фирмена блокировка.

1. Натиснете **OK** → **Настройки** → **Фирмена блокада** → **Информация**
Показва се информация за това към коя фирма е заключен тахографа.
2. Използвайте **◀** и **▶** за да получите достъп до желаното поле.
3. Натиснете **⌂** за да се върнете в менюто.

Когато поставите фирмена карта, блокировката може да бъде включена или изкл. (виж секция б).

10.9 Автоматична настройка на дейност контакт ON/OFF

IV режим ФИРМЕН на дигиталния тахограф, дейността на водача и втория водач при включен или изключен контакт може да бъде настроена. (виж секция б).

10.10 Предупреждение за скорост (>>Внимание)

Когато максималната скорост (програмирана от сервиз) е превишена за минута или повече, тахографа запаметява това събитие във паметта си и във картата на водача (по регламент). Ако функцията ">>Внимание" е активирана, предварително ще бъдете предупредени за висока скорост.



Когато е активирано предупреждението, ще чуете предварителен сигнал и ще видите червена лампа да мига на дигиталния тахограф. Предварителното предупреждение може да бъде настроено само когато автомобила е на място.

1. Изберете **OK** → **Настройки** → **>> Внимание**
На екрана се показва моментната настройка.
2. Използвайте **◀** и **▶** за да изберете между 5 и 55 секунди. Когато получите предупреждение, то ще стои на екрана толкова време колкото остава докато превишаването на скоростта се запише в тахографа и картата. Алтернативно можете да изключите тази функция за да не бъдете предупреждавани.
3. Натиснете **OK** за да потвърдите вашия избор.



10.11 Показване на информация за карта

Тази функция се използва за преглед на статуса на картата, докога е валидна, какъв тип е и името на собственика. Ако с картата има проблем, статуса на тази карта се изписва както следва:

Символ	Статус на карта
■---	Няма карта в слота
■×	Грешка в данните на картата на водача
■□	Карта на водач – изтекла или се използва по рано от когато е валидна
□×	Грешка в данните на картата на фирмата
□□	Фирмена карта – изтекла или се използва по рано от когато е валидна
□×	Грешка в данните на контролната карта
□□	Контролна карта – изтекла или се използва по рано от когато е валидна
Т×	Грешка в данните на сервизната карта
Т□	Сервизна карта – изтекла или се използва по рано от когато е валидна

10.12 Показване на информацията на тахографа

Софт. версия, дата на производство и сериен номер на EFAS могат да се видят през меню.

1. Натиснете **OK** → **Информация** → **Тахограф**
2. Използвайте стрелките **◀** и **▶** за да видите желаната информация.
3. Натиснете **OK** или **⌂** за да се върнете към менюто.

10.13 Датчик за движение (Motion Sensor)

Чрез извикването на функцията Датчик за движение можете да видите специфични за уреда данни.

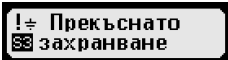
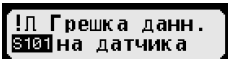
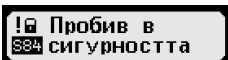
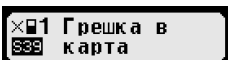
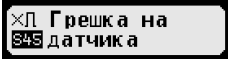
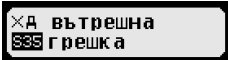

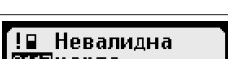
1. Изберете **OK** → Информация → Датчик за движение
2. Прелистете с командните бутони ◀ и ▶ до желаната информация.
3. Натиснете **OK** или **↵**, за да се върнете в менюто.

11 Съобщения и предупреждения

Интелигентен тахограф EFAS извежда различни съобщения и предупреждения. Предупрежденията се оповестяват и със звук. Предупрежденията и съобщенията се изписват на екрана със езика на който е тахографа в момента. В този раздел ще видите най-важните от тях.

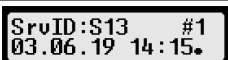
Пиктограмите за събитията съдържат символа „!“ в началото, освен пиктограмата за превишаване на скорост „>>“. Пиктограмите за грешки винаги съдържат „X“ в началото им.

Дисплей	Значение
	Дигиталния тахограф отказва да извади картата. Карта може да бъде извадена само когато автомобила не е в движение.
	15 минути преди края на 4.5 часовия период на управление. Направете почивка в следващите 15 минути. Това съобщение не се извежда при активно специфично условие OOT.
	Вие превишихте разрешените 4.5 часа за управление. Направете почивка. Това съобщение не се извежда при активно специфично условие OOT.
	Температурата във принтера е висока. Изчакайте докато принтера се охлади. Тогава пуснете отново разпечатка.
	Вие извадихте модула на принтера извън тахографа. Това прекратява печатането. Изваждайте принтера само когато термохартията е свършила.
	Печатането беше прекъснато от ↵ или автомобила премина в движение (в този случай: дневна разпечатка на карта на водач).
	Няма данни за избрания период.
	Вкараната карта е невалидна или е вкарана грешно.
	Започнатият процес по изваждане на карта не беше приключен успешно.
	Това събитие се активира, когато дейността на водача се сменя на ШОФИРАНЕ, или когато по време на дейност на водача ШОФИРАНЕ се извърши промяна на режима на работа.
	Двете поставени карти не могат да бъдат заедно във тахографа. Извадете една от тях. Допълнителна информация можете да намерите в глава 11.3.
	Въведената карта е записала дата и час на изваждане. Това време не съответства със моментното. Ако получите това съобщение, проверете времето на интелигентен тахограф.
	Вие превишихте разрешената скорост за повече от една минута.

Дисплей	Значение
 Прекъснато захранване	Захранването на датчика на интелигентен тахограф беше прекъснато. Ако това съобщение излиза често, проверете датчика и интелигентен тахограф във сервис.
 Грешка данн. на датчика	Проблем с данните от датчика. Ако това съобщение излиза често проверете датчика и интелигентен тахограф във сервис.
 Пробив в сигурността	Интелигентен тахограф откри пробив във сигурността. Натиснете една от стрелките за повече информация и я запишете. Проверете вашият интелигентен тахограф във оторизиран сервис.
 Грешка в карта	Тахографската карта поставена във първия слот не може да бъде разчетена. Ако тази грешка излиза често, проверете дигиталния тахограф във сервис.
 Грешка на датчика	Дигиталния тахограф откри грешка в датчика при движение. Натиснете една от стрелките за повече информация и я запишете. Ако тази грешка излиза често, проверете интелигентен тахограф във оторизиран сервис.
 вътрешна грешка	Интелигентен тахограф откри вътрешна повреда. Натиснете една от стрелките за повече информация и я запишете. Проверете вашият интелигентен тахограф във оторизиран сервис ако тази грешка излиза често.
 Service! Srv ID: S30	Интелигентен тахограф откри сериозна вътрешна повреда. В този случай трябва да записвате дейността на водачите на лист или на гърба на термохартията. Моля уверете се, че вашият тахограф ще бъде прегледан във сервис.
 Невалидна карта	Вкараната в EFAS карта е изтекла.

11.1 Показание на допълнителна информация

Ако се показва един/едно от посочените в глава 11 проблеми или събития, чрез натискане на бутоните за курсора за кратко могат да се покажат допълнителни информации за показвания проблем или събитие. След натискане на един от бутоните за курсора ◀ или ▶ за ок. 4 секунди се показва следният екран.

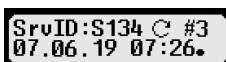
Показание	Описание	
	SrvID:S13	Сервизна идентификация (макс. 3 символа)
	#1	Брой на непотвърдените съобщения от същия тип
	03.06.19 14:15	Дата + час на първото възникване (#1) на съобщението

11.2 Повторно показание на събития и грешки

Индикацията за събития / грешки, причината за които все още не е отстранена, ще се появи отново след смяна на картата на шофьора / цеховата карта или веднъж на ден. Индикацията става със сигнал, докато не се прекрати с натискане на бутон **OK** или **OK**.

Ако сервизната идентификация (тук, S134) се показва без да мига, тогава става въпрос за предупреждение, което се повтаря.

Индикатор  за предупреждение, което се повтаря.



11.3 Събитие „Конфликт на карти“

Това събитие се активира, когато е налице една от посочените в следващата таблица × комбинации от валидни карти:


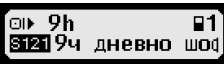

Конфликт на карти		Място за вкарване на водача				
		Няма карта	Карта на водача	Контролна карта	Карта на сервиз	Карта на фирма
Място за вкарване на 2. водач	Няма карта					
	Карта на водача				×	
	Контролна карта			×	×	×
	Карта на сервиз		×	×	×	×
	Карта на фирма			×	×	×

11.4 Събитие „Шофиране без подходяща карта“

Това събитие се активира при една от посочените в следващата таблица × комбинация от карти за контролния уред, когато дейността на водача се сменя на ШОФИРАНЕ, или когато по време на дейност на водача ШОФИРАНЕ се извърши промяна на режима на работа.

Шофиране без подходяща карта		Място за вкарване на водача				
		Няма карта	Карта на водача	Контролна карта	Карта на сервиз	Карта на фирма
Място за вкарване на 2. водач	Няма карта	×		×		×
	Карта на водача	×		×	×	×
	Контролна карта	×	×	×	×	×
	Карта на сервиз	×	×	×		×
	Карта на фирма	×	×	×	×	×

11.5 iCounter

Показание	Srvld	Предупреждение
	S120	Предварително предупреждение при достигане на дневно време за шофиране от 9 часа (XX минути, преди да бъдат достигнати 9 часа). (hhmm представлява текущото дневно време за шофиране към момента, в който е било генерирано предупреждението.) XX минути представлява конфигурируемо време за предварително предупреждение в минути. Стандартната стойност в EFAS е настроена на 30 минути.
	S121	Дневното време за шофиране от 9 часа е достигнато (над 9 ч.).
	S122	Предварително предупреждение при достигане на максимално разрешено дневно време за шофиране от 10 часа (XX минути, преди да бъдат достигнати 10 часа). (hhmm представлява текущото време за шофиране към момента, в който е било активирано предупреждението.) XX минути представлява конфигурируемо време за предварително предупреждение в минути. Стандартната стойност в EFAS е настроена на 30 минути.

Показание	Srvid	Предупреждение
!⌂ hhhmm !⌂ 10h 01 S123 Макс Дневно 0	S123	Максималното разрешено дневно време за шофиране от 9 или 10 часа е били достигнато.
!⌂ hhhmm !⌂ 55h30 01 S124 Седмични врем	S124	Предварително предупреждение при достигане на максимално разрешеното седмично време за шофиране от 56 часа (XX минути, преди да бъдат достигнати 56 часа). XX минути представлява конфигурируемо време за предварително предупреждение в минути. Стандартната стойност в EFAS е настроена на 30 минути.
!⌂ 56h !⌂ 56h 01 S125 Седмични врем	S125	Седмичното време за шофиране от 56 часа е било достигнато (над 56 ч.)
!⌂ hhhmm !⌂ 89h30 01 S126 Двойна седмиц	S126	Предварително предупреждение при достигане на максимално разрешеното двуседмично време за шофиране от 90 часа (XX минути, преди да бъдат достигнати 90 часа). XX минути представлява конфигурируемо време за предварително предупреждение в минути. Стандартната стойност в EFAS е настроена на 30 минути.
!⌂ 90h !⌂ 90h 01 S127 Двойна седмиц	S127	Двуседмичното време за шофиране от 90 часа е било достигнато (над 90 ч.)
!+h 00hmm !+h 00h30 01 S128 ПОЧИВКА необ	S128 S129	Предварително предупреждение; XX минути преди да трябва да се започне дневното/седмичното време за почивка. (00hmm представлява оставащото време, след чието изтичане водачът трябва да е стартирал дневното/седмичното време за почивка.) XX минути представлява конфигурируемо време за предварително предупреждение в минути. Стандартната стойност в EFAS е настроена на 30 минути. S128 се отнася за картата в слота за водача, S129 се отнася за картата в слота за допълнителния водач.
!+h !+h 01 S130 ПОЧИВКА необ	S130 S131	Дневното/седмичното време за почивка трябва да се извърши сега. S130 се отнася за картата в слота за водача, S131 се отнася за картата в слота за допълнителния водач.
!⌂ дд.мм.гг !⌂ 28.05.24 01 S132 Картата изтич	S132 S133	(Дата на изтичане на картата) Картата става невалидна на: ДД.ММ.ГГ S132 се отнася за картата в слота за водача, S133 се отнася за картата в слота за допълнителния водач.
!⌂ дд.мм.гг !⌂ 12.06.19 01 S134 Свалете карт	S134 S135	Следващото предписано изтегляне на данни за картата трябва да е извършено преди ДД.ММ.ГГ. S134 се отнася за картата в слота за водача, S135 се отнася за картата в слота за допълнителния водач.
!⌂ дд.мм.гг !⌂ 24.06.19 01 S136 Свалете тахог	S136	Следващото предписано изтегляне на данни за масовата памет трябва да е извършено преди ДД.ММ.ГГ.
!⌂ дд.мм.гг !⌂ 01.06.21 01 S137 Калибрация не	S137	Следващото калибриране на VU трябва да е извършено най-късно на ДД.ММ.ГГ.

12 Важни комбинации на пиктограми

Дисплей	Значение
●▶	Място на начало на работния ден
■●	Място на край на работния ден
⌚▶	Начално време
▶⌚	Крайно време
⌚⌚	Управление на двама водачи
⌚	Време на управление за една седмица
⌚	Време на управление за две седмици
!⌚⌚	Конфликт на карти
!⌚⌚	Припокриване на времето
!⌚⌚	Управление без валидна карта
!⌚⌚	Поставена карта по време на управление
!⌚A	Не приключено записване на данни от последно управление
!A×	Дата на изтичане на срока, тахографа
!⋮	Липсваща информация за позицията от GNSS приемника
!T	Комуникационна грешка с устройството за дистанционна комуникация
!B	Събитие, специфично за производителя
>>	Превिшаване на скоростта
!≠	Прекъснато напрежение
!L	Грешка във датчика
!⌚	Пробив във сигурността
×■1	Грешка във картата на водача, първи слот
×●	Грешка във дисплея
×T	Грешка при сваляне на данни
×T	Грешка в принтера
×L	Грешка във сигнала от датчика
×A	Вътрешна повреда във устройството (повреда на тахографа)
×⋮	Грешка на GNSS
×T	Грешка в дистанционната комуникация
!→H	Необходима е почивка
⌚→H	Продължителност на шофирането до следващото прекъсване на шофирането
hh:mm	Показание на продължителността в часове и минути
-h--	все още неприключени събития/проблеми
24h⌚T	Ежедневна разпечатка на данните за дейностите на водача, извлечени от карта
24hAT	Ежедневна разпечатка на данните за дейностите на водача, извлечени от бордовото устройство
!×⌚T	Разпечатка на данните за събития и неизправности, извлечени от картата
!×AT	Разпечатка на данните за събития и неизправности, извлечени от бордовото устройство
>>T	Разпечатка за превишаванията на скоростта
T⌚T	Разпечатка на техническите данни
B⌚⌚T	Разпечатка за историята на вкараните карти
km/hT	Профил на скоростта

Дисплей	Значение
RPM	Профил на скоростта на двигателя
D1/D2	Промени в статуса
⌚	Часово време за водача
SrvID	Преглед на идентификатора на услугата